



Instructions For Use  
REF: LPS 100

## Aquarius® Tissue Pretreatment Kit



PROFESSIONAL USE ONLY

ENGLISH/FRANÇAIS/ITALIANO/DEUTSCH/ESPAÑOL

Further information available at [www.cytocell.com](http://www.cytocell.com)

For use in heat pretreatment and enzyme digestion of Formalin-Fixed, Paraffin-Embedded (FFPE) tissue prior to Fluorescence In Situ Hybridization (FISH) or Chromogenic In Situ Hybridization (CISH) detection.

### Intended Use

For In Vitro Diagnostic Use. CAUTION: Not for human or animal therapeutic use. Uses other than the labeled intended use may be a violation of local law.

### Materials Provided

**Reagent 1:** One Litre of Heat Pretreatment Solution, pH 7.0 (Ready to Use)  
**Reagent 2:** One 10ml bottle of Enzyme Reagent (Ready to Use)

### Storage

Store at 2-8°C.

### Stability

There are no obvious signs to indicate instability of these reagents. They have been quality controlled to assure consistent and reliable performance. Do not use after the expiration date stamped on container. With proper storage there is no significant loss of performance. If the reagents are stored under any conditions other than those specified, conditions must be validated by the user.

### Tissue Preparation

Slides should be treated with an adhesive before mounting tissue section. Deparaffinize slides and rehydrate tissue sections. Perform heat pretreatment and enzyme digestion as recommended in the instructions that come with the ISH probe. The following procedure may be used if probe instructions are unavailable.

### Heat Pretreatment

- Heat 500ml Tissue Pretreatment Solution (Reagent 1) in a beaker on a hot plate until it is either boiling or 98 - 100°C. Boil slides for 15 minutes (Note: different incubation times may be required depending on tissue fixation. A 15 minute incubation is a recommended starting point).
- Wash in PBS or dH<sub>2</sub>O at room temperature (RT) for 2 x 3 minutes.

### Enzyme Digestion

- Cover tissue with 100-200µl of Enzyme Reagent (Reagent 2) for 10 minutes at RT.
- Note: depending on tissue fixative used, different incubation times may be required. Excessive digestion will cause loss of nuclei and chromosome structure. Please refer to Troubleshooting section for details.
- Wash in PBS or dH<sub>2</sub>O at RT for 3 x 2 minutes.
- Dehydrate slides in a series of 70%, 85%, 95% and 100% ethanol for 2 minutes each at room temperature, air dry, and proceed to denaturation and hybridization.

### Troubleshooting

- Throughout the entire procedure, unless otherwise indicated, it is important that the tissue section does not dehydrate.
- Heat Pretreatment (The most critical step for successful performance):** The specimen must be boiled or heated above 98°C for 15 minutes in Heat Pretreatment Solution.
- Enzyme Digestion (A critical step for successful performance):** Different enzyme incubation times (5 - 15 minutes) may be required, depending on tissue type and fixation method. **For most breast tissues, 10 minutes enzyme digestion at RT will produce the best results. Be sure to pre-warm the Enzyme Pretreatment Reagent to RT prior to adding to the tissue section.** Enzyme pretreatment of the specimen should be evaluated immediately at the completion of the protocol. If nuclei are not counterstained and there is an absent or very weak signal, this may be due to nuclear loss as the result of excessive digestion. If nuclei are strongly counterstained but a signal is absent in the nuclei, this may be

due to under-digestion during the pepsin pretreatment. As an alternative, enzyme pretreatment may also be performed at 37°C for 3 - 10 minutes if optimal results are not attained.

- Probe denaturation at a temperature lower than recommended by the protocol may result in a weak or absent signal.
- Hybridization performed for shorter time periods, or stringent washes performed at higher temperatures, than recommended by the protocol may produce a decrease in or complete loss of the signal.

### Additional Information

For additional product information please contact the Cytocell Technical Support Department.

T: +44 (0)1223 294048

E: [techsupport@cytocell.com](mailto:techsupport@cytocell.com)

W: [www.cytocell.com](http://www.cytocell.com)

### FRANÇAIS

À utiliser pour le prétraitement thermique et la digestion enzymatique de tissus fixés dans du formol et incorporés dans de la paraffine (FFIP) avant la détection de l'hybridation *in situ* par fluorescence (FISH) ou l'hybridation chromogène *in situ* (CISH).

### Usage prévu

Pour diagnostic *in vitro*. ATTENTION : ne convient pas à un usage thérapeutique chez l'homme ou l'animal. Toute utilisation autre que celles prévues dans la notice peut constituer une violation de la législation locale.

### Conditionnement

**Réactif 1 :** un litre de solution de prétraitement thermique, pH 7.0 (prêt à l'emploi)

**Réactif 2 :** un flacon de 10 ml de réactif enzymatique (prêt à l'emploi)

### Stockage

Conserver entre 2 et 8 °C.

### Stabilité

Il n'existe aucun signe évident d'instabilité de ces réactifs. Leur qualité a été contrôlée afin de garantir des performances homogènes et fiables. Ne pas utiliser après la date de péremption estampillée sur le carton. Il n'y aura pas de perte de performance importante si les conditions de stockage sont adéquates. Toute condition de stockage autre que celle spécifiée doit être validée par l'utilisateur.

### Préparation du tissu

Les lames doivent être traitées avec un adhésif avant d'y attacher la section du tissu. Déparaffiner les lames et déshydrater les sections de tissu. Effectuer le prétraitement thermique et la digestion enzymatique, tel que recommandé dans le mode d'emploi fourni avec la sonde ISH. La procédure suivante peut être utilisée si le mode d'emploi pour la sonde n'est pas disponible.

### Prétraitement thermique

- Chauffer 500ml de la solution de prétraitement du tissu (Réactif 1) dans un bécher sur une plaque chauffante jusqu'à ébullition ou jusqu'à 98 à 100 °C. Faire bouillir les lames pendant 15 minutes (remarque : différents temps d'incubation seront nécessaires en fonction de la fixation du tissu. Une incubation de 15 minutes est recommandée comme point de départ).
- Laver dans un soluté tampon de phosphate ou du dH<sub>2</sub>O à température ambiante (TA) pendant 2 x 3 minutes.

### Digestion enzymatique

- Couvrir le tissu avec 100 à 200 µl de réactif enzymatique (Réactif 2) pendant 10 minutes à température ambiante.
- Remarque: différents temps d'incubation seront peut-être nécessaires en fonction du produit fixateur de tissu utilisé. Une digestion excessive entraînera une perte de noyaux et de structure chromosomique. Veuillez vous reporter à la section Dépannage pour plus de détails.
- Laver dans un soluté tampon de phosphate ou du dH<sub>2</sub>O à température ambiante pendant 3 x 2 minutes.
- Déshydrater les lames dans de l'éthanol à 70 %, 85 %, 95 % et 100 % pendant 2 minutes chacune à température ambiante, sécher à l'air et passer à la dénaturation et l'hybridation.

### Dépannage

- Tout au long de cette procédure, sauf indication contraire, il est important que la section de tissu ne se dessèche pas.
- Prétraitement à la chaleur (l'étape la plus importante pour une performance optimale) :** Le spécimen doit être bouilli ou chauffé à plus de 98 °C pendant 15 min dans une solution de prétraitement à la chaleur.
- Digestion enzymatique (une étape importante pour une performance optimale) :** des temps d'incubation différents (5 à 15 min) seront peut-être nécessaires en fonction du type de tissu et de la méthode de fixation. **Pour la plupart des tissus mammaires, une digestion enzymatique de 10 min à température ambiante (TA) donnera de meilleurs résultats. Ne pas oublier de préchauffer le réactif de prétraitement enzymatique à TA avant d'ajouter la section de tissu.** Le prétraitement enzymatique du spécimen doit être évalué dès que le protocole est terminé. Si les noyaux ne manifestent pas de coloration de contraste et qu'il n'y a pas de signal ou que ce dernier est très faible, cela peut-être dû à une perte nucléaire suite à une digestion excessive. Si les noyaux manifestent une forte coloration de contraste mais qu'il n'y a pas de signal dans les noyaux, c'est peut-être dû à une digestion insuffisante lors du prétraitement à la pepsine. Une alternative serait d'effectuer le prétraitement enzymatique à 37 °C pendant 3 à 10 minutes si des résultats optimaux n'ont pas été obtenus.
- Une dénaturation de la sonde à une température inférieure à celle que recommande le protocole risque d'avoir pour résultat un signal faible ou une absence de signal.
- Une hybridation effectuée pendant des périodes plus courtes que celles recommandées par le protocole ou des lavages rigoureux effectués à des températures supérieures à celles recommandées risquent d'entraîner une réduction ou une perte totale du signal.

### Informations supplémentaires

Pour plus d'informations sur le produit, veuillez contacter l'Assistance technique Cytocell.

T: +44 (0)1223 294048

E: [techsupport@cytocell.com](mailto:techsupport@cytocell.com)

W: [www.cytocell.com](http://www.cytocell.com)

## ITALIANO

Da usarsi per il pretrattamento termico e la digestione enzimatica di tessuti fissati in formalina e inclusi in paraffina (FFPE) prima della rilevazione tramite ibridazione in situ in fluorescenza (FISH) o ibridazione in situ cromogenica (CISH).

Solo per uso diagnostico in vitro. PRECAUZIONI. Non per uso terapeutico su persone o animali. Usi diversi da quelli riportati sull'etichetta potrebbero comportare una violazione della normativa locale.

### Materiali forniti

**Reagente 1:** un litro di soluzione per il pretrattamento termico, pH 7.0 (pronta all'uso)  
**Reagente 2:** una boccetta da 10 ml di reagente enzimatico (pronto all'uso)

### Conservazione

Conservare a 2-8°C.

### Stabilità

Non si osservano segni evidenti che indichino l'instabilità di questi reagenti. I medesimi sono stati sottoposti a un controllo della qualità per garantire l'affidabilità e la costanza delle loro performance. Non usare dopo la data di scadenza riportata sul contenitore. Se si osservano le debite modalità di conservazione, non si verifica alcuna perdita di performance significativa. Qualsiasi condizione di conservazione diversa da quelle specificate deve essere convalidata dall'utente.

### Preparazione Dei Tessuti

Prima del fissaggio delle sezioni tissutali, trattare i vetrini con un adesivo. Sparaffinare i vetrini e disidratare le sezioni tissutali. Eseguire il pretrattamento termico e la digestione enzimatica come da istruzioni allegate alla sonda ISH. In loro mancanza, si potrà seguire la procedura riportata qui di seguito.

### Trattamento Preliminare Termico

1. Riscaldare 500 ml della soluzione per il pretrattamento dei tessuti (Reagente 1) in un becher su una piastra riscaldante fino alla bollitura o al raggiungimento di 98-100°C. Bollire i vetrini per 15 minuti (nota: i tempi di incubazione necessari potrebbero variare a seconda del metodo di fissaggio dei tessuti impiegato. Si raccomanda un tempo di incubazione di 15 minuti quale punto di partenza).
2. Lavare in PBS o dH<sub>2</sub>O a temperatura ambiente (TA) 2 volte per 3 minuti.

### Digestione Enzimatica

1. Ricoprire il tessuto con 100-200 µl di reagente enzimatico (Reagente 2) per 10 minuti, a temperatura ambiente.
2. Nota: i tempi di incubazione necessari potrebbero variare a seconda del fissativo per tessuti impiegato. Una digestione eccessiva comporterà la perdita di nuclei e struttura cromosomica. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Risoluzione dei problemi.
3. Lavare in PBS o dH<sub>2</sub>O a temperatura ambiente 3 volte per 2 minuti.
4. Disidratare i vetrini in etanolo al 70%, 85%, 95% e 100% per 2 minuti ciascuno a temperatura ambiente, lasciare asciugare spontaneamente e quindi eseguire la denaturazione e l'ibridazione.

### Risoluzione Dei Problemi.

1. Salvo indicazione contraria, è importante prevenire l'essiccamento della sezione tissutale nel corso dell'intera procedura.
2. **Pretrattamento termico (trattasi della fase più importante ai fini di una performance soddisfacente):** bollire o riscaldare i provini a una temperatura superiore a 98°C per 15 minuti nella soluzione per pretrattamento termico.
3. **Digestione enzimatica (fase importante ai fini di una performance soddisfacente):** i tempi di incubazione (5-15 minuti.) enzimatica necessari potrebbero variare a seconda del tipo di tessuto e del metodo di fissaggio impiegati. **Per gran parte dei tessuti mammari, una digestione enzimatica di 10 minuti a temperatura ambiente consente di ottenere i migliori risultati. Accertarsi di preriscaldare il reagente enzimatico per il pretrattamento a temperatura ambiente prima di applicarlo sulla sezione tissutale.** Valutare tempestivamente il pretrattamento enzimatico del provino a completamento avvenuto del protocollo. La mancata controcolorazione dei nuclei e l'assenza oppure l'intensità particolarmente debole del segnale CISH potrebbero essere riconducibili a una perdita di nuclei causata da una digestione eccessiva. Una forte controcolorazione dei nuclei in cui non è però rilevabile alcun segnale CISH, potrebbe essere riconducibile a una digestione insufficiente durante il pretrattamento con la pepsina. Quale alternativa, in caso di mancato ottenimento dei risultati ottimali, si potrà procedere anche al pretrattamento enzimatico a 37°C per 3-10 minuti.
4. Una denaturazione della sonda a una temperatura inferiore a quella di cui al protocollo potrebbe comportare la perdita o l'indebolimento del segnale.
5. L'esecuzione dell'ibridazione per lassi di tempo inferiori a quello di cui al protocollo o l'esecuzione di lavaggi stringenti a temperature superiori a quella di cui al protocollo potrebbe comportare la perdita o l'indebolimento del segnale.

### Informazioni aggiuntive

Per informazioni aggiuntive sul prodotto con tattare il Reparto di Assistenza Tecnica Cytocell.  
T: +44 (0)1223 294048  
E: techsupport@cytozell.com  
W: www.cytozell.com

## DEUTSCH

Für den Gebrauch zur Wärmeverbehandlung und zum Enzymverdauung von formalinfixiertem, in Paraffin eingebettetem (FFPE) Gewebe vor der Untersuchung mittels Fluoreszenz-in-situ-Hybridisierung (FISH) oder chromogener In-situ-Hybridisierung (CISH).

### Verwendungszweck

Für die In-vitro-Diagnose. VORSICHT: Nicht für die therapeutische Verwendung bei Menschen oder Tieren geeignet. Die nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann einen Verstoß gegen geltendes Recht darstellen.

### Bestandteile

**Reagenz 1:** Ein Liter Wärmeverbehandlungslösung, pH 7.0 (gebrauchsfertig)  
**Reagenz 2:** Eine 10-ml-Flasche Enzymreagenz (gebrauchsfertig)

### Aufbewahrung

Bei 2 - 8 °C aufzubewahren.

### Stabilität

Es gibt keine offensichtlichen Anzeichen für einen Stabilitätsverlust dieser Reagenzien. Ihre

umfassende Qualitätskontrolle sichert eine gleichbleibende, zuverlässige Leistung. Nicht nach dem auf dem Behälter aufgedruckten Verfallsdatum verwenden. Bei ordnungsgemäßer Lagerung treten keine wesentlichen Leistungsverluste auf. Von den Spezifikationen abweichende Lagerungsbedingungen müssen vom Benutzer validiert werden.

### Gewebevorbereitung

Objektträger sollten vor dem Aufbringen von Gewebeschnitten mit Haftmittel behandelt werden. Objektträger entparaffinisieren und Gewebeschnitte rehydrieren. Wärmeverbehandlung und Enzymverdauung gemäß den Empfehlungen der Anleitung, die der ISH-Sonde beiliegt, durchführen. Wenn die Anleitung nicht zur Verfügung steht, kann das folgende Verfahren angewendet werden.

### Wärmeverbehandlung

1. 500 ml Gewebevorbereitungslösung (Reagenz 1) in einem Becherglas auf einer Kochplatte erhitzen, bis sie entweder kocht oder 98 - 100 °C erreicht. Objektträger 15 min lang kochen (Hinweis: Je nach verwendetem Gewebefixierungsmittel können verschiedene Inkubationszeiten erforderlich sein. Eine Inkubation von 15 Min. ist ein empfohlener Ausgangspunkt).
2. 3 x 2 Min. bei Raumtemperatur (RT) in PBS oder dH<sub>2</sub>O waschen.

### Enzymverdauung

1. Gewebe für 10 Min. bei RT mit 100 - 200 µl Enzymreagenz (Reagenz 2) bedecken.
2. Hinweis: Je nach verwendetem Gewebefixierungsmittel können verschiedene Inkubationszeiten erforderlich sein. Übermäßige Verdauung bewirkt einen Verlust an Kernen und Chromosomenstruktur. Weitere Einzelheiten sind dem Abschnitt zur Fehlerbehebung zu entnehmen.
3. 3 x 2 min bei RT in PBS oder dH<sub>2</sub>O waschen.
4. Objektträger in einer Serie mit 70 %, 85 %, 95 % und 100 % Ethanol jeweils 2 Min. lang bei Raumtemperatur entwässern, an der Luft trocknen und dann die Denaturierung und Hybridisierung durchführen.

### Fehlerbehebung

1. Wenn nicht anders angegeben, muss während des gesamten Verfahrens darauf geachtet werden, dass der Gewebeschnitt nicht austrocknet.
2. **Wärmeverbehandlung (der wichtigste Schritt für die erfolgreiche Durchführung):** Die Probe muss in der Wärmeverbehandlungslösung 15 Min. lang gekocht oder auf über 98 °C erhitzt werden.
3. **Enzymverdauung (ein wichtiger Schritt für die erfolgreiche Durchführung):** Je nach Gewebetyp und Fixierungsmethode können verschiedene Enzyminkubationszeiten (5 - 15 Min.) erforderlich sein. **Bei den meisten Brustgeweben werden bei 10-minütiger Enzymverdauung bei RT die besten Ergebnisse erzielt. Sicherstellen, dass das Enzymvorbereitungslösung vor der Zugabe an den Gewebeschnitt auf RT erwärmt ist.** Die Enzymvorbereitung der Probe sollte unmittelbar nach Abschluss des Protokolls beurteilt werden. Falls die Zellkerne nicht gefärbt sind und das Signal fehlt bzw. sehr schwach ist, kann dies auf Zellkernverlust aufgrund übermäßiger Verdauung zurückzuführen sein. Falls die Zellkerne stark gefärbt sind, aber in den Zellkernen kein Signal vorhanden ist, ist eine mögliche Ursache eine unzureichende Verdauung während der Pepsinverbehandlung. Bei unzureichenden Ergebnissen kann die Enzymvorbereitung alternativ auch 3 - 10 Min. lang bei 37 °C durchgeführt werden.
4. Eine Sondendenaturierung bei einer niedrigeren Temperatur als protokollgemäß empfohlen kann zu einem schwachen bzw. fehlenden Signal führen.
5. Hybridisierungen, die kürzer als protokollgemäß sind, oder Stringenz-Waschen, die bei höheren Temperaturen als protokollgemäß durchgeführt werden, können eine Abnahme oder einen vollständigen Verlust des Signals verursachen.

### Weitere Informationen:

Weitere Produktinformationen erhalten Sie vom Technischen Kundendienst von Cytocell.  
T: +44 (0)1223 294048  
E: techsupport@cytozell.com  
W: www.cytozell.com

## ESPAÑOL

Para utilización en el pretratamiento térmico y digestión enzimática de tejidos incluidos en parafina y fijados con formol (FFPE) antes de la detección de la hibridación *in situ* con sondas fluorescentes (FISH) o de la hibridación cromogénica *in situ* (CISH).

### Uso previsto

Para el diagnóstico *in vitro*. PRECAUCIÓN: no debe emplearse con fines terapéuticos en seres humanos ni en animales. Un uso distinto del previsto autorizado puede infringir la legislación local.

### Material incluido

**Reactivo 1:** Un litro de solución para pretratamiento térmico, a pH 7.0 (listo para usar)  
**Reactivo 2:** Un frasco de 10 ml de reactivo enzimático (listo para usar)

### Almacenamiento

Conservar a 2-8 °C.

### Estabilidad

Estos reactivos no muestran signos obvios que indiquen inestabilidad. Han sido sometidos a un control de calidad para garantizar unos resultados uniformes y fiables. No utilizar una vez pasada la fecha de caducidad estampada en el envase. Si se conserva adecuadamente no se producen pérdidas significativas en el rendimiento. Si los reactivos se conservan en condiciones distintas a las especificadas, estas deben ser validadas por el usuario.

### Preparación del tejido

Antes de montar el corte histológico, los portas se deben tratar con un adhesivo. Desparafinizar los portas y rehidratar los cortes histológicos. Realizar el pretratamiento térmico y la digestión enzimática, según lo recomendado en las instrucciones incluidas en la sonda para la ISH. Si no se dispone de las instrucciones de la sonda, se puede utilizar el siguiente procedimiento.

### Pretratamiento Térmico

1. Calentar 500 ml de la solución para pretratamiento tisular (reactivo 1) en un vaso de precipitados sobre una placa calefactora hasta que hierva o su temperatura llegue a 98-100 °C. Hervir los portas durante 15 minutos (Nota: puede ser necesario emplear distintos tiempos de incubación, en función de la fijación del tejido. Se recomienda empezar por una incubación de 15 minutos).
2. Lavar en PBS o dH<sub>2</sub>O a temperatura ambiente 2 veces durante 3 minutos.

### Digestión Enzimática

1. Cubrir el tejido con entre 100 y 200 µl de reactivo enzimático (reactivo 2) durante 10 minutos a temperatura ambiente.

2. Observación: dependiendo del fijador histológico utilizado, puede ser necesario emplear distintos tiempos de incubación. Una digestión excesiva provocará la pérdida de la estructura de los núcleos y cromosomas. Para más información, véase la sección «Resolución de problemas».
3. Lavar en PBS o dH<sub>2</sub>O a temperatura ambiente 3 veces durante 2 minutos.
4. Deshidratar los portas con un gradiente de etanol de 70 %, 85 %, 95 % y 100 %, durante 2 minutos cada dilución, a temperatura ambiente, secar al aire y proseguir con la desnaturalización e hibridación.

#### Resolución de problemas

1. Excepto cuando se indique lo contrario, es importante que no se seque el corte histológico durante todo el proceso.
2. **Pretratamiento térmico (Es el paso más importante para un buen resultado):** La muestra debe hervirse o calentarse a más de 98 °C durante 15 minutos en solución de pretratamiento térmico.
3. **Digestión enzimática (Un paso importante para un buen resultado):** Puede ser necesario emplear distintos tiempos de incubación enzimática (5–15 minutos), dependiendo del tipo de tejido y del método de fijación. **Para la mayoría de los tejidos de mama, los mejores resultados se conseguirán con 10 minutos de digestión enzimática a temperatura ambiente. Precalentar el reactivo de pretratamiento enzimático a temperatura ambiente antes de agregarlo al corte histológico.** El pretratamiento enzimático de la muestra debería evaluarse inmediatamente después de finalizar el protocolo. Si los núcleos no presentan tinción de contraste y no aparece señal o ésta es muy débil, puede deberse a la pérdida de los núcleos debido a una digestión excesiva. Si los núcleos presentan una fuerte tinción de contraste pero no aparece señal en los núcleos, puede deberse a una digestión insuficiente durante el pretratamiento con pepsina. Como alternativa, el pretratamiento enzimático también puede realizarse a 37 °C en un intervalo de 3 a 10 minutos si no se obtienen resultados óptimos.
4. La desnaturalización de la sonda a una temperatura inferior a la recomendada por el protocolo puede producir una señal débil o ausente.
5. La hibridación realizada durante períodos de tiempo más cortos, o los lavados en condiciones restrictivas realizados a temperaturas superiores a las recomendadas por el protocolo pueden producir una disminución o la pérdida total de la señal.

#### Información adicional

Si desea obtener información adicional sobre el producto, póngase en contacto con el Departamento de soporte técnico de Cytocell.






T: +44 (0)1223 294048

E: techsupport@cytoce.com

W: www.cytoce.com

#### References/Bibliographie/Bibliografía/Literatur/Bibliografía

1. Wilkinson, D.G., *In Situ Hybridization, a Practical Approach*. 2nd ed., Oxford university Press, Oxford, (1998).
2. Polak, J.M. and McGee, J. *In Situ Hybridization: Principles and Practice*. Oxford University Press, Oxford, UK, (1998).
3. Verma, R.S and Babu, A. *Human Chromosomes: Principles and Techniques*. 2nd ed., Health Professions Division, New York, (1995).
4. Leitch, A.R. et al. *In Situ Hybridization-A Practical Guide: Royal Microscopy Society Microscopy Handbooks*. Vol 27, Bios Scientific Publishers, Oxford, UK, (1994).

REF	EN: Catalogue number DE: Bestellnummer FR: Référence du catalogue IT: Riferimento di Catalogo ES: Número de catálogo
IVD	EN: <i>In vitro</i> diagnostic device DE: <i>In-vitro</i> -Diagnostikum FR: Dispositif médical de diagnostic <i>in vitro</i> IT: Dispositivo medico-diagnostico <i>in vitro</i> ES: Producto sanitario para diagnóstico <i>in vitro</i>
LOT	EN: Batch code DE: Loscode FR: Code du lot IT: Codice di lotto ES: Código
	EN: Consult instructions for use DE: Gebrauchsanweisung beachten FR: Consulter la notice d'utilisation IT: Consultare le istruzioni per l'uso ES: Consúltense las instrucciones de uso
	EN: Manufacturer DE: Hersteller FR: Fabricant IT: Fabbricante ES: Fabricante
	EN: Use by DE: Verwendbar bis FR: Utiliser jusqu'au IT: Utilizzare entro ES: Fecha de caducidad
	EN: Temperature limitation DE: Temperaturbegrenzung FR: Limites de température IT: Limiti di temperatura ES: Limitación de temperatura
	EN: Sufficient for <n> tests DE: Ausreichend für FR: Suffisant pour IT: Sufficiente per ES: Válido para
CONT	EN: Contents DE: Inhalt FR: Contenu IT: Contenuto ES: Contenido

#### Patents and Trademarks

Aquarius and Cytocell are registered trademarks of Cytocell Ltd.



#### Cytocell Ltd.

3-4 Technopark  
Newmarket Road  
Cambridge, CB5 8PB, UK.  
T: +44(0)1223 294048  
F: +44(0)1223 294986  
E: probes@cytoce.com  
W: www.cytoce.com

#### LABEL LICENSE

Purchase of this product conveys to the buyer the non-transferable right to use the purchased amount of the product only for life science research or human diagnostics, as set forth in the accompanying product literature. The sale of this product is expressly conditioned on the buyer not using the product or its components (1) in manufacturing; (2) to provide a service, information or data to an unaffiliated third party for payment other than human diagnostics testing services; (3) for therapeutic or prophylactic purposes; (4) to resell, sell or otherwise transfer this product or its components to any third party, or use for any use other than use in life science research, whether or not such product or its components are resold for use in research or human diagnostics.